

GARAÑANGO

GRUPO DE TEATRO - ANTZERKI TALDEA

Desde el comienzo de los tiempos, cuando la humanidad empezaba a despertar, nació la brujería, como un intento de entender y controlar las fuerzas de la naturaleza.

En todas las culturas se respetó a los que sabían usar estas fuerzas y tuvieron una gran influencia en los pueblos.

También en **Bargota**, tuvimos un iniciado en las artes de las ciencias ocultas, fue **Johanes** nuestro clérigo.

Sus historias han corrido de boca en boca entre la admiración y el respeto.

Hablan de bandidos transformados en gato, de chivos que desaparecen en circunstancias extrañas, de akelarres a la luz de la luna, donde hacían su aparición los espíritus de la noche.

En **Bargota** sabemos de brujería y sabemos también de fiestas nocturnas.

Les invitamos a disfrutar con nosotros, a acompañarnos en nuestro desfile embrujado, a divertirse con los **"trucos mágicos"** de nuestro **"Johanes"** y a entregarse a la gran fiesta de la noche: el Akelarre.

EL GRUPO DE TEATRO GARAÑANGO les invita a su espectáculo: **"Cuentos de Candiladas"**

Aspaldian, gizakiok lur gainean esnatzen hasi ginenean, sorginkeria jaio zen, naturaren ahalmenak ulertu eta kontrolatzeko saiakera gisa.

Kultura guztietan, begirunez begiratzen zitzaien indar hauek erabiltzen zekitenei eta hauek, eragin handia izan zuten herrietan.

Bargotan ere izan genuen ezkutuko arte eta zientzietan iniziatu bat: Johanes, gure apaiza.

Bere pasadizoak ahoz aho dabilta begirunez eta liluraz.

Gauza askori buruzkoak dira; katu bilakatutako bidelapurrez, egoera bitxietan desagertutako antxumeez, ilargiaren argipeko akelarreez non gaueko izpirituak agertzen ziren...

Bargotan badakigu sorginkeriaz eta gaueko jaiez ere bai.

Gonbidatzen zaituztegu gurekin gozatzera, gure desfile sorginduan laguntzera, Johanesen trikimailu magikoekin ondo pasatzera eta azkenik, gure gaueko jaietan lotzera: Akelarrea.

GARAÑANGO ANTZERKI TALDEAK... **"Cuentos de Candiladas"** ikuskizunera gonbidatzen zaituzte.

GUIÓN Y DIRECCIÓN - GIDOIA ETA ZUZENDARITZA: Conni Rosner.

ACTORES/ACTRICES - ANTZEZLEAK: Mikel Chasco, Rosi Chasco, Ramón Álvarez, Inma Torrecilla, Natalia Álvarez, Víctor Loizaga, Maite Etxeberria, Rita Ventura, Chus Zabaleta, Francisco Pires, Isidro Sarramián, Vanesa Mayayo, Belén Mendaza, Indartsu Remírez, Teresa González, Rufino Alarcía, Mikel Fernández, Amaia Zabaleta, Javier González, Sergio Ventura, Ainara Manso, Rubén Chasco, Lorea García, Martín Chasco, Adriana Sánchez y Julen Sastre.

ACTORES Y ACTRICES INFANTILES - HAUR ANTZEZLEAK: Irati Hernández, Ani Plamenova, Germán Sanz, Lukas Chasco, Gorane Hernández, Miguel Mendaza, Unai Álvarez, Mikel Pérez, Naia Ortega, Noa Ortega y Estefanía Ventura.

MÚSICOS - MUSIKARIAK: David y M^a Ángeles Ezquerro (Composición, saxo y flauta travesera), Ministriles del aula de gaita y tambor de Estella-Lizarra.

PERCUSIÓN - PERKUSIOA: Grupo de Batucada de Bargota **"Goraño"**: Cristina Álvarez, Alba Crespo, Nerea Manso, Joseba García, María Arróniz, Elena Bernetxea, Juanjo Sangorrín, Mari Fe González, Aimar Lana, Javier Enrique García.

TXALAPARTA: Oskar Okariz y Toño Gainzarain.

ASISTENTE DE SONIDO - SOINU LAGUNTZAILEA: Xavier Larreta.

LUCES Y SONIDO - ARGIAK ETA SOINUA: Sonosfera.

MÁSCARAS - MASKARAK: Patxi Fuertes.



Organiza / Antolatzen dute:



Patrocina / Babesleak:



Financia / Diruz Laguntzen du:



Colaboran / Lagunzaileak:



Ayuntamiento de Bargota



Comisión organizadora:

Asociación El Brujo
Asociación Jubilados
Nuestra Señora del Poyo
Asociación Mujeres La Borgotana
Grupo de Teatro Garañango

AGROINDUSTRIAL DUNAR
ARANZADI AGRICOLA
ASADOR TRES TINAS
ASOCIACIÓN SANTA ENGRACIA AZUELO
AUTOESCUELA MENDAVIA
AYUNTAMIENTO DE LOS ARCOS
BAR LANAS-MARCIO
BAR PICHÍ
BATUSI ESPECTÁCULOS
BODEGAS BIURKO GORRI
CARNICERÍA MANGADO
CARROCEÍAS VIANESAS
CASA RURAL BARGOTA
CEREALES BARCO
COMUNIDAD DE REGANTES DE BARGOTA
CONGELADOS SOLRIO-EGEA
CONSTRUCCIONES GOROSTIAGA
CONSTRUCCIONES HNOS. PÉREZ ZÚÑIGA S.L.
CONSTRUCCIONES PEDRO CHASCO
DOMÍNGUEZ MATERIAL DE CONSTRUCCIÓN

DISTRIBUCIONES EL PEÑA
ESTACIÓN DE SERVICIO MARTÍNEZ HYP
EMBUTIDOS EL BORDÓN
ELECTRICIDAD PIPAÓN
FARMACIA CARMEN LÁZARO
FERRETERIA ARINA
FLORISTERÍA MI JARDÍN
FONTANERÍA SANGORRÍN
FRUTAS Y PESCADOS JOSE MONDEGO
GASOLINERA HNOS. LOS ARCOS
HACIENDA LÓPEZ CARO
HIDROJARDÍN RIOJA
HOSTAL SAN ANDRÉS
IPECC S.L. INGENIERÍA ECHÁVARRI DUBLÁN
MAYAYO GOURMET.ES
M.SS.SS. BASE ZONA DE LOS ARCOS
PANADERÍA RUBIO
PISCINAS ARRIBAS
ULTRAMARINOS SUSO

XV SEMANA DE LA BRUJERÍA SORGINKERIAREN ASTEA UZTAILAK 12 - 19 DE JULIO 2019 BARGOTA

MERCADO DE LA BRUJERÍA · SORGINKERIAREN AZOKA
14 JULIO - UZTAILA DE 11 A 15:30 H



DL NA 1158-2016

VIERNES 12 DE JULIO

Pregón e inicio de los actos de la
XV SEMANA DE LA BRUJERÍA.

PREGÓN INAUGURAL: ALEJANDRA AREVALO.

HORA: 20:30 **LUGAR:** Plaza del Brujo.

A continuación actuación de **GRUPO DE TEATRO**

GARAÑANGO de Bargota, representando pasajes de la vida de Johanés y Akelarre.

SÁBADO 13 DE JULIO

18:30 h. Juegos infantiles tradicionales y gincanas.
Apertura de Rincones en diversas calles de la localidad.

21:00 h. Pasacalles con música de ambientación y representación de la vida de Johanés y Akelarre, por el **GRUPO DE TEATRO GARAÑANGO** de Bargota.

22:30 h. Cena de Brujería con pócimas y ungüentos (con asistentes disfrazados) en la Plaza de la Iglesia, inscripción previa. A continuación de la cena, espectáculo de brujería y música a cargo de los grupos **LUGH** y **MELKISEDECK**

DOMINGO 14 DE JULIO

MERCADO DE LA BRUJERÍA DE BARGOTA.

LUGAR: Plaza del Brujo, Calle Juan Lobo y Calle Mayor.

HORARIO: De 11:00 a 15:30.

Con espectáculos de animación de calle, actuaciones de magia, juegos tradicionales, actuaciones de juglares contando tanto pasajes de la vida de Johanés como otras historias medievales, puestos de venta de producto y visita de rincones alusivos a la época de Johanés dentro de las casas de la localidad, cedidas para la ocasión.

MERCADO
DE LA
BRUJERÍA

SORGINKERIAREN AZOKA

DOMINGO 14 DE JULIO - UZTAILAK 14 IGANDEA

PROGRAMA

LUNES 15 DE JULIO

18:00 h. Taller de elaboración de marionetas con motivos de Brujería para niños/as. (Inscripción previa).

LUGAR: Plaza de la Iglesia.

19:30 h. Visita teatralizada a una bodega, con **"DON ESTANILAO Y ZEFERINO"**.

MARTES 16 DE JULIO

EXHIBICIÓN DE "A HACER LA COLADA".

LUGAR: Fuente Vieja **HORA:** 19:00 h.

MIÉRCOLES 17 DE JULIO

VII RUTA DE BODEGAS.

HORA: A partir de 20:00 h. **LUGAR:** Plaza del Brujo
(Los participantes deberán, previamente, inscribirse).

JUEVES 18 DE JULIO

CONFERENCIA: "LA MUJER, DE HECHICERA A BRUJA".

PONENTE: BAKARNE ATXURRAKO.

HORA: 20:00 h. **LUGAR:** Biblioteca de Bargota.

VIERNES 19 DE JULIO

20:30 h. Actuación del grupo **BIRLOQUE.**

21:00 h. Degustación de migas y sopas de ajo, previa inscripción. **LUGAR:** Plaza del Brujo.

22:00 h. Clausura de la Semana y traca final.

EGITARAUA

UZTAILAK 12 (OSTIRALA)

Pregoia eta **XV SORGINKERIAREN ASTEAREN** ekitaldien hasiera
ALEJANDRA AREVALO-ren eskutik:

ORDUA: 20:30ean **TOKIA:** Aztiaren Enparantza.

"Ondoren, Johanésen bizitzaren inguruko antzezpena eta Akelarrea
"Bodega zaharra" enparantzan, Bargotako **GARAÑANGO ANTZERKI**
TALDEAren eskutik".

UZTAILAK 13 (LARUNBATA)

18:30ean: Tradiziozko haur-jolasak eta ginkanak. Herriko txokoen irekiera herriko zenbait kaletan.

21:00etan: Kalejira musikarekin eta Johanésen bizitzaren inguruko antzezpena eta Akelarrea "Bodega zaharra" enparantzan, Bargotako **GARAÑANGO ANTZERKI TALDEA**ren eskutik.

22:30ean: Elizako plazan Sorgin-afaria edabe eta ukenduekin (afaltiarak moztarotuta; aurretik eman behar da izena).
Jarraian, sorginkeri eta musika ikuskizuna **LUGH** eta **MELKISEDECK** taldeen eskutik.

UZTAILAK 14 (IGANDEA)

BARGOTAKO SORGINKERIAREN AZOKA

TOKIA: Aztiaren Enparantza, Juan Lobo kalea eta Kale Nagusia.

Concurso de fotografía sobre la XV Semana de la Brujería

Plazo de presentación de fotografías: lunes 5 de agosto de 2019 (incluido).

LUGAR: Sede de la Asociación El Brujo (Bargota)
calle Barrililla 12 - 31229 Bargota.

Sorginkeriaren astearen inguruko XV. Argazki lehiaketa

Argazkiak aurkezteko epea: 2019eko abuztuak 5 (astelehena), beratu barne.

TOKIA: Bargotako "El Brujo" elkartearen egoitza.
Barrililla Kalea 12 - 31229 Bargota.

WWW.BARGOTA.ORG.



ORDUA: 11:00etatik 15:30etara.

Kaleko animazio ikuskizunak, magia saioak, tradiziozko jolasak,
Johanésen garaian girotutako txokoak Bargotako etxeetan,
Johanésen bizitzari eta erdi aroari buruzko juglare ikuskizuna eta
produktu desberdinen salmenta-postuak.

UZTAILAK 15 (ASTELEHENA)

18,00etan: Sorginkeriaren inguruko txontxongilo tailerra
haurrentzat (aurretik eman behar da izena).

TOKIA: Elizako Enparantza.

19:30etan: Usadiozko upeltegi batera antzeztutako bisita
"ON ESTANISLAO ETA ZEFERINOREKIN".

UZTAILAK 16 (ASTEARTEA)

ERAKUSTALDIA: "ARROPA GARBITZEN".

TOKIA: Iturri zaharra **ORDUA:** 19:00etan.

UZTAILAK 17 (ASTEAZKENA)

VII. ARDANDEGI IBILALDIA.

ORDUA: 20:00etatik aurrera **TOKIA:** Aztiaren Enparantza
(parte-hartzaileek izena eman beharko dute aurretik).

UZTAILAK 18 (OSTEGUNA)

HITZALDIA "EMAKUMEA: BEDAGILE IZATETIK SORGIN IZATERA"

HIZLARIA: BAKARNE ATXURRAKO.

TOKIA: Bargotako liburutegia **ORDUA:** 20:00etan.

UZTAILAK 19 (OSTIRALA)

20:30etan: "BIRLOQUE" taldearen ikuskizuna.

21:00etan: Migak eta baratxuri zopa-dastaketa
(aurretik izena emanda) **TOKIA:** Aztiaren Enparantza.

22:00etan: Sorginkeriaren Astearen itxiera eta azken traka.